

**GRIMME**

*Убираем с успехом!*

# MAXTRON 620

6-ти рядный свеколоуборочный комбайн  
с 22-х тонным бункером



# MAXTRON 620: Поможет Вам добиться высоких результатов при самых сложных условиях

Каким может быть результат, если при разработке 6-ти рядного свеклоуборочного комбайна используется более чем 70-ти летний опыт и знания Grimme в области картофелеуборочной техники? Ясно, что успех гарантирован! Успех щадящей уборки. Успех бережного обращения с почвой. Успех бесперебойной работы. Инновационный концепт «Grimme», подкапывающих органов, системы очистки и ходовой части делает MAXTRON 620, даже при самых сложных условиях, новым ведущим комбайном для бережной и высокоэффективной уборки сахарной свеклы. А когда сможет MAXTRON 620 для Вас убирать с успехом?



## Оглавление

Движение по колею успеха: с системой «INLINE»	6–7
Для всех, кто хочет увидеть лучший результат среза: выкапывающее устройство	8–9
Больше бережного отношения к урожаю: система транспортировки и очистки	10–11
Больше чем «себе» можно представить: система бункера	12–13
Большой шаг вперед: возвращение органических веществ в почву	14–15
Больше щадящего обращения с почвой: инновационная система трансмиссии	16–17
На первый взгляд понятно и перспективно: «VISUAL-CONTROL VC 100» и «OPTIPLAN-PROFI»	18–19
MAXTRON 620 – убирает во всем мире сахарную свеклу	20
Откройте новое разнообразие в сфере свеклоуборочной техники	21
Практически просто: трехстороннее взаимовыгодное партнерство	22–23
Технические данные	24





## Оптимальность в вопросах бережной уборки урожая

«Еще больше экономии. Больше производительности. И к тому же бережное обращение к уборке урожая.» Это были требования из практики. – Наш ответ на это: абсолютно по-новому разработанная техника для уборки урожая. Она превосходит конструктивно, обусловленные пределы

мощности, известных систем уборки урожая. Одновременно она освобождает механизатора от нагрузки своими автоматизированными регулирующими процессами управления. И это в каждой фазе процесса уборки урожая.

Щадящая уборка урожая

### Движение по колею успеха: с системой «INLINE»

Что отличает MAXTRON 620 по сравнению с другими машинами? Много маленьких и несколько больших инноваций! Одной из важной является инновационная система «Grimme INLINE» для удаления ботвы, которая обеспечивает удаление ботвы с точной укладкой ботвы в междурядье по всей ширине захвата. В течение вашего рабочего дня вы извлекаете пользу из равномерного распределения ботвы по площади поля без дополнительного разбрасывателя, который подлежит высокому износу. Данная система «INLINE» обеспечивает, тем самым, равномерное внесение органических удобрений без дополнительных затрат. Таким образом MAXTRON 620 бережёт Вашу почву – и Ваш кошелек. Ботвоудалитель с бесступенчатой регулировкой числа оборотов без проблем



Максимальная производительность: высокопроизводительные ложечкообразные ножи (слева) убеждают высоким вакуумным эффектом. Альтернативно, возможно оснащение L-образными ножами (справа), которые реализуют чрезвычайно тонкое измельчение ботвы при низком расходе дизтоплива.



Система «INLINE»



Преимущества системы «INLINE»: идеальная уборка челночным способом. Измельченная ботва корнеплодов направляется в междурядья. С помощью вакуумного эффекта системы «INLINE», полёгшая ботва будет также измельчена. Большие опорные колеса прикатывают измельченную ботву и предотвращают забивание, убранный ботвы, на ножах дообрезчиков.

удаляет также и плотный рост зелёной массы. Компактная конструкция ботвоудалителя уменьшает габариты комбайна и сохраняет, таким образом, видимость при движении по дороге. Кроме того, подготовка комбайна к режиму движения по дороге очень проста: достаточно нажатия одной кнопки. И так: Хорошей поездки! – И отличного урожая!



Отличная альтернатива для крайне засоренных полей: ботвоудалитель с выбросом в бок (опция).

## Выкапывающее устройство

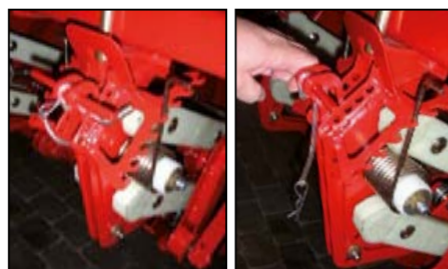


Щадящая уборка урожая

## Для всех, кто хочет увидеть лучший результат копки: новое выкапывающее устройство

Результат инновационной системы: более эффективное выкарчивание корнеплодов, так как для выкапывающего устройства мы использовали опыт из практики, который используется, непосредственно, при разработке новых технологий.

Простое решение: удобная регулировка расположения дообрезчика и упругости пружины копира без необходимости применения инструмента.



Острый нож: параллелограммное ведение дообрезчика заботится, благодаря специальной форме ножа, о точном срезе головок корнеплодов.



Роторный дообрезчик обеспечивает наилучший срез головок корнеплодов при различных почвенных условиях, благодаря, точному копированию свеклы гребенкой. Идеален при высокой засоренности полей; он работает свободно от забивания сорняком.



Отличное контурное ведение и наилучший срез корнеплодов, при различных почвенных условиях производится, благодаря, центральному расположению 7-ми больших копирующих колес.



### Автоматическая регулировка давления на почву

Электро-гидравлическая регулировка давления на почву происходит с помощью 7-ми больших копирующих колес, а также гидроцилиндров, посредством которых обеспечивается автоматическое ведение глубины подкопа выкапывающего устройства и дообрезчиков.

Благодаря бесступенчатой регулировке давления на выкапывающее устройство и дообрезчики обеспечивается оптимальная глубина копки, которая устанавливается в зависимости от почвенных и погодных условий. Автоматика ведения глубины копки даже на неровных почвах обеспечивает качественную и для механизатора комфортабельную уборку. Регулирование давления на почву осуществляется быстро и удобно на пульте управления из кабины.

Скошенная форма ножа обеспечивает скользящий четкий срез, что бы Вы показали лучший результат при уборке урожая корнеплодов. Толщина среза корнеплодов может регулироваться бесступенчато, также в рабочем режиме на пульте управления с кабины. Параллелограммное ведение

дообрезчиков с автоматикой толщины среза обеспечивает, постоянно, скользящий четкий и максимально доходный срез головок корнеплодов, даже при разном уровне стоящей свеклы.

Опционально можно оборудовать комбайн роторным дообрезчиком с гидроприводом, который даже в самых засоренных полях обеспечивает, постоянно, хороший срез.

### Дисковые копачи с гидравлическим приводом и боковым смещением

Использование дисковых копачей обеспечивает бережную уборку урожая сахарной свеклы и не забиваются даже при сильно засоренных условиях. Боковое смещение до  $\pm 40$  мм предотвращает потери урожая, также при уборки неравномерных рядков.

Опережающее вращение дисковых копачей, относительно рабочей скорости, поднимает корнеплод активно и крайне осторожно из земли. В сравнение с классическим принципом уборки, данное выкапывающее устройство позволяет неглубокое корчевание корнеплодов. Быстросменные дисковые копачи имеют защиту от перегрузки, а возможность их реверсирования защищает лемеха от повреждения инородным предметом. Выкапывающее устройство изготовлено из закаленной стали «HARDOX» и имеют высокую прочность как обычных литой лемех.



Гибко и комфортабельно: регулировка расстояния междурядий гидравлическим способом (опционально).



Чистая работа: Дисковые копачи с гидравлическим приводом бережно поднимают корнеплоды из земли и передают на сепарирующую часть.

### Регулировка расстояния междурядий

Регулируемое выкапывающее устройство предлагает Вам возможность с кабины, при нажатии на кнопку, устанавливать необходимое расстояние междурядий. Его преимущества на первый взгляд – удобное перевооружение, более гибкие и более экономические возможности использования, более высокая надёжность планирования. – А теперь? К следующей «части» просто перелистываем!



Максимально до 90 мм смещение копачей

Более умный уступает: для особенно каменистых и твердых почвенных условий, опционально, можно оборудовать копачи системой защиты от камней. Сила упора регулируется бесступенчато, возврат в исходное положение осуществляется автоматически.



Боковое смещение ( $\pm 40$  мм) и, гидравлически приведенные в действие, дисковые копачи, также рассчитаны к оптимальному поднятию корнеплода при смещенных рядках.

## Система транспортировки и очистки корнеплодов



Бережное отношение к урожаю

## Так широко, так хорошо: система транспортировки и очистки корнеплодов

По-новому, разработанная система очистки направлена на максимальную очистку урожая от грязи, а также наименьшей нагрузки для механизатора. 16 индивидуально конфигурируемых программ в системе «CLEAN-CONTROL» регулируют автоматически процесс уборки, и по мере необходимости, интенсивно заботятся об абсолютно щадящем обращении с корнеплодами.

### Просеивающий и налегающий транспортер

Из лопастей толкателя свекла направляется на приемный просеивающий транспортер на всю ширину захвата 2,8 м, где происходит

Исключительная эффективность:  
Изменение расстояния между первым валцём и просеивающим транспортером.



Очистка на всю ширину захвата: с 13-ю спиральными валцами.



Интенсивная очистка: очистка спиральными валцами при самых тяжелых условиях.



разделение свободной земли, мелких инородных тел и остатков ботвы от корнеплодов. Благодаря рыхлительному эффекту дисковых копачей этот процесс проходит без агрессивного отношения к корнеплодам.

В зависимости от условия погоды и состояния почвы, интенсивность очистки и скорость транспортировки корнеплодов регулируется бесступенчато, числом оборотов сепарирующего устройства.

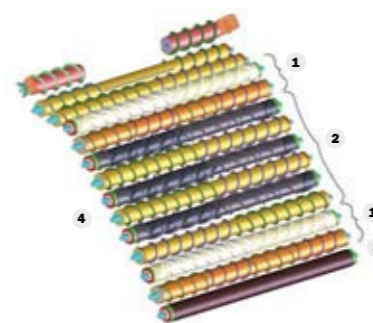
Комбинированная работа просеивающего и налегающего транспортера обеспечивает вращение корнеплодов только вокруг собственной оси, что способствует очень бережной очистки.

### Транспортирующие и сепарирующие валцы

В целом 13 следующих друг за другом валцов освобождают корнеплоды от земли, остатков листа и сорняка. И это с помощью самой современной в использовании техники: Привод каждого валца осуществляется отдельным гидромотором, также предусмотрено автоматическое реверсирование и бесступенчатая регулировка скорости вращения валцов. Соответствующее приспособление, при разных уборочных условиях, предохраняет от возможных потерь и травматизации корнеплодов и производит бережную очистку корнеплодов.

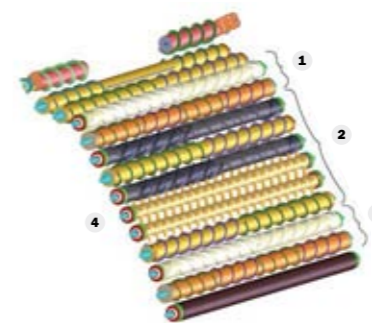
К тому же несколько технических деталей: полиуретановые валцы расположены поочередно со стальными валцами. Эта комбинация материала приводит к тому, что камни, земля и листья отделяются от урожайного потока. В случае необходимости, зависимое от давления автоматическое

реверсирование предотвращает забивание валцов без прерывания процесса уборки. Третий и одиннадцатый валцы предназначены для улучшения эффекта очистки, как ботвоудаляющие валцы. Сверх того, расстояние между всеми валцами регулируются также одним нажатием клавиши. На то, что MAXTRON 620 продуман до самой мельчайшей детали, показывает быстросменное устройство для замены сепарирующих валцов. В целом: правильное решение – для чистых корнеплодов.



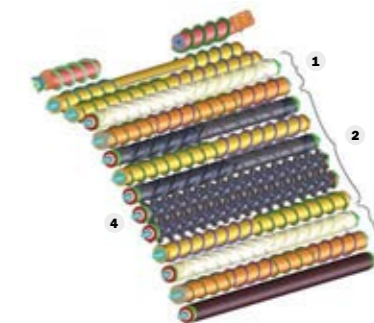
### Стандартная вальцевая очистка

- 1 Теребящее устройство (отдельное включение)
- 2 Регулировка расстояния между валцами от 4 до 9
- 3 Регулировка расстояния до просеивающего транспортера
- 4 Регулировка скорости всех валцов



### Вальцевая очистка в тяжелых почвенных условиях

- 1 Теребящее устройство (отдельное включение)
- 2 2-х пальчиковые валцы 5 и 6, регулировка расстояния между валцами от 7 до 9-го
- 3 Регулировка расстояния до просеивающего транспортера
- 4 Регулировка скорости всех валцов



### Вальцевая очистка в тяжелых почвенных условиях и высокой засоренности

- 1 Теребящее устройство (отдельное включение)
- 2 Валцы «Duplex» 5 и 6, регулировка расстояния между валцами от 7 до 9-го
- 3 Регулировка расстояния до просеивающего транспортера
- 4 Регулировка скорости всех валцов



Отмечено: награжденная, немецкой организацией сельского хозяйства DLG, система очистки «Grimme» за эффективную очистку по всей ширине захвата без сужения потока корнеплодов.

## Система бункера



### Бережная уборка урожая

## Больше чем «себе» можно редставить: система бункера

Само собой разумеющееся, MAXTRON 620 в связи с процессом очистки располагает дальнейшей инновационной системой для транспортировки корнеплодов. Сначала и до конца продуман и установлен на щадящую уборку урожая.

бункеронаполняющего транспортера заботится о минимальной высоте падения корнеплодов.



Трапецидальный бункер-накопитель: большой бункер вместимостью 22 т...



... и оснащен высокопроизводительным донным транспортером.



Удачная разработка: Разгрузочный транспортер разгружает корнеплоды в бурты с высотой укладки до 4 м.



### Бункеронаполняющий транспортер

После очистки корнеплоды попадают, крайне осторожно, на высокопроизводительный бункеронаполняющий транспортер, по которому корнеплоды направляются, непосредственно, в трапецидальный бункер-накопитель, вместимостью 22 т, с незначительной высотой падения и таким образом заполнение бункера происходит очень бережно.

Причина этого является использование самой современной техники: Бункеронаполняющий транспортер оснащен системой автоматического наполнения, которая направляет урожай, в любое время, с минимальной высотой падения в бункер. Этим самым бункер-накопитель, с откидной боковой стенкой, используется очень эффективно.

### Большой трапецидальный бункер-накопитель

Большой бункер от «Grimme» убеждает не только своим объемом в 33 м<sup>3</sup>, кроме этого, он не нуждается при загрузке и разгрузке сахарной свеклы в изменение направления движения. Этим вы экономите энергию и предотвращаете травматизацию урожая. Перегрузка на транспортные средства, возможно, также во время процесса уборки урожая.

### Разгрузочный транспортер

Донный транспортер передвигается цельной площадью и таким образом передает корнеплоды на разгрузочный транспортер значительно бережней.

Технические детали во время процесса разгрузки в обзоре:

Для разгрузочного транспортера предусмотрена бесступенчатая регулировка скорости вращения, а также автоматическое управление транспортером во время разгрузки.

Разгрузка бункера происходит посредством разгрузочного транспортера шириной

1,8 м, который обеспечивает разгрузку в бурты высотой до 4 м.

От начала уборки вплоть до разгрузки MAXTRON 620 реализует, таким образом, постоянный поток с оптимизированным временем разгрузки без остаточных масс для максимальных доходов и производительности.



Практично: процесс разгрузки во время уборки корнеплодов ...



... для постоянного потока урожая без остановок.

# Вначале думают, затем убирают: бережное обращение к почве

В науке, законодательстве или сельском хозяйстве сохранение структуры почвы и защита окружающей среды имеют на данное время высокое значение. «Grimme» удалось, с разработкой нового, инновационного концепта машины, теперь следовать этим требованиям и

согласовывать их со всеми экономическими требованиями. Это комбинируют многочисленные инновационные системные компоненты, которые существенно отличаются от классических принципов уборки урожая. – Лучше для Вас и для окружающей среды.

## Бережное обращение к почве



15

## Бережное обращение к почве

### Большой шаг вперед: возвращение органических веществ в почву

Не только для окружающей среды это является хорошим сообщением: С MAXTRON 620 качество почвы улучшается на долгий срок и издержки на минеральные удобрения опускаются до минимума. Так как, за счёт распределения измельченной ботвы по всей ширине захвата, происходит равномерное возвращение органических веществ в почву.

Равномерное распределение измельченной ботвы и последующее прикатывание опорными колесами по всей ширине захвата, конечно, имеет еще следующие положительные эффекты: MAXTRON 620 оставляет идеальные условия для экономного и конструктивно-рационального мульчирования почвы последующих культур. Таким образом Вы экономите время и деньги.

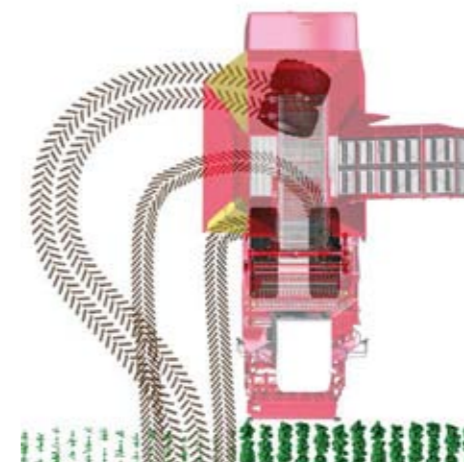
Что еще помогает Вашей почве? – Благодаря высокой маневренности (внутренний радиус поворота 1 м) MAXTRON 620 не требует уборки кольцевым методом. Через быстрый маневр при развороте на краю поля Вы экономите время и, кроме того, предотвращаете вредное уплотнение почвы на краю поля.



Вся работа: возвращение органических веществ в почву через равномерное распределение ботвы и отделение земли.



Сразу начинать, вместо того чтобы долго маневрировать: MAXTRON 620 при убедительно быстром вскрытии поля.



Манёвр вне критики: оптимальный радиус разворота предотвращает частые и для почвы вредные маневры разворота и движения. Поперечные поездки на краю поля сокращаются. Внутренний радиус разворота составляет лишь 1 м.

**GRIMME**  
Убираем с успехом!



## Концепция ходовой части



Бережное обращение к почве

## Множество преимуществ с завода – инновационная ходовая часть

Механизатор комбайна MAXTRON 620 извлекает пользу из удобной работы с машиной, а почва из максимально-бережного обращения к ней! Угол поворота задней оси  $\pm 70^\circ$  делает возможным внутренний радиус разворота 1 метр. Прежде всего, при вскрытии полей частые и вредные для почвы манёвры движения становятся необходимы. Равномерный и отвечающий требованиям приводной механизм дополнительно бережёт почву. Сверх того,

При работе на склонах: возможно, опционально, приобрести активное выравнивание на склонах ( $\pm 5^\circ$ ).



Бережное обращение к почве и высокая манёвренность (внутренний радиус разворота 1 м) – благодаря неповторимому инновационному концепту ходовой части с гусеничным ходовым механизмом и задним рулевым управлением.



Диапазон числа оборотов до 1350/минуту экономит горючее с помощью системы для автоматической регулировки числа оборотов двигателя. MAXTRON 620 с двигателем Mercedes-Benz располагает официальным разрешением для использования биодизельного топлива типа «RME».



ведущие мосты имеют собственный привод с дифференциальной блокировкой, которая предотвращает не нужное проскальзывание гусеничного ходового механизма и спаренных задних колёс. Серийное рулевое управление гусеничным ходовым механизмом ( $\pm 4^\circ$ ) и опционально доступное активное выравнивание на склонах ( $\pm 5^\circ$ ) способствуют, сверх того, максимальной устойчивости комбайна на склонах.

Благодаря современному электронному управлению двигателями, MAXTRON 620 может, с помощью системы для автоматической регулировки числа оборотов двигателя, самостоятельно экономить топливо. Электроника обеспечивает регулировку числа оборотов двигателя относительно нагрузки в транспортном и рабочем положении. При лёгких уборочных условиях достаточно уже 1350 оборотов двигателя для того, чтобы активно экономить топливо в процессе уборки урожая. Кроме того, MAXTRON 620 располагает официальным разрешением для использования биодизеля типа «RME».

Концепция ходовой части от «Grimme» способствует, к тому же, равномерному, крайне-бережному для почвы переезду в разных вариантах передвижения и высокопроизводительной уборке, даже при крайне-влажном состоянии почвы. В ежедневном использовании это является более высокой нагрузкой для машины, вследствие чего затраты на гектар снижаются.

## Преимущества и технические данные гусеничного ходового механизма в обзоре

Ширина резиновой гусеницы на передней оси – 890 мм; длина опорной площади гусеницы, примерно 2000 мм; а также заднее рулевое управление, с отдельно приводимыми в действие спаренными колесами (размером 900/60 R 32), обеспечивают для почвы щадящий переезд по всей ширине захвата.

Опорная площадь гусеницы, приблизительно вдвое больше чем опорная площадь у комбайнов с колесной базой. Этим самым опорная площадь способствует уменьшению давления на почву.

Это укрепляет Ваше производственно-экономическое «положение» – в самом прямом смысле слова. Итак: С комбайном MAXTRON 620, Вы едете навстречу солнечным временам – даже при самых неблагоприятных условиях.



Бережет механизатора и машину: Амортизирующая передняя ось на гусеничном ходу для комфортабельного передвижения по дороге и на краю поля.



Минимальное давление на почву, благодаря щадящему переезду по всей ширине захвата.



Превзойдет Ваши ожидания даже при самых сложных почвенно-климатических условиях – новаторская концепция ходовой части от «Grimme», награжденная немецкой организацией сельского хозяйства DLG.



## С большой уверенностью от «Grimme»: пожалуйста, прочитайте внимательно

С комбайном MAXTRON 620, Вы берёжете не только урожай и почву, но и Ваши нервы. Это исходит от интуитивного управления системой «VISUAL-CONTROL VC 100», от эргономического рабочего места с улучшенной звукоизоляцией, а

также от климат-контроля и аудиосистемы. Вы можете надеяться не только на Вашу машину, но и на сервисную сеть от «Grimme». Во время уборочной кампании это, особенно, необходимо для успешного результата. Мы всегда рядом с Вами, если это необходимо.

Управление комбайном

### Выжмет по-максимуму из MAXTRON 620: «VISUAL-CONTROL»

Сегодняшние сельскохозяйственные машины очень комплексны и предлагают много возможностей управления для экономического полевого использования. Эти комплексные машины ставят высокие требования к механизатору. Фирме «Grimme» удалось с системой «VISUAL-CONTROL VC 100» сформировать просто и интуитивно, насколько возможно, соединяющее звено между механизатором и машиной. Вследствие этого, механизатор может выжимать максимум из комбайна MAXTRON 620 с системой управления «VISUAL-CONTROL VC 100» во время уборки урожая при различных условиях. Во время уборки часто приходится проводить регулировки рабочих

узлов комбайна. В отличие от классических терминалов управления, ввод параметров в систему управления «VISUAL-CONTROL VC 100» осуществляется интуитивно. Данный способ управления снижает отвлекание механизатора, а также способствует одновременно повышению техники безопасности. Садитесь в кабину – и Вы быстро освоитесь: Комфортабельное управление комбайном осуществляется с помощью двух цветных сенсорных экранов с обзорной и структурированной символикой. – Эргономически разработанная комфортабельная кабина комбайна VistaCab II обеспечивает существенное улучшение условий работы.



#### Комфортабельная кабина



Перспективная система «OPTIPLAN-PROFI» (опция) предусмотрена для сбора и обработки данных комбайна на персональном компьютере. Собранные данные переносятся на ПК с помощью «флэшки». Новинка: Ввод основных данных также на бортовом терминале с автоматической настройкой данных на персональном компьютере.

Награда: Система управления «VISUAL-CONTROL» была премирована немецким обществом сельского хозяйства (DLG) и стала избранной как «инновация года 2006» отборочным жюри из журналистов ключевых газет и предприятий МТС из Германии, Голландии и Бельгии.



**GRIMME**  
Убираем с успехом!

Повторение описанного и перспективы

## На всех почвах, при любых условиях надежен в эксплуатации

Через 5 лет после внедрения на рынок, MAXTRON 620 устроился на всемирном рынке с постоянной величиной как самоходный 6-рядный свеклоуборочный комбайн. Во многих свекловичных зонах мира, MAXTRON 620 оказывается пригодным в ежедневном полевом использовании для уборки сахарной свеклы, при самых разных условиях. Гарантом успеха является, по-прежнему, убедительная комбинация

из единственной в своем роде, концепцией рабочих органов, системы очистки и щадящей для почвы ходовой части, которая доказывает надежность в эксплуатации, даже при самых сложных почвенно-климатических условиях. Многочисленные награждения, за различные инновации, являются для нас стимулом для дальнейшего совершенства комбайна MAXTRON 620.



Самые прекрасные моменты в Испании – это путь к следующим полевым использованиям.



Разнообразные возможности использования: также вне компании, MAXTRON 620 делает себя полезным в Голландии как свидетель акта бракосочетания.



Плотный сорняк в России: для комбинации ботвоудалителя с боковой лентой выброса и роторного дообрезчика не составляет никаких проблем.



Также на автобанах Чили MAXTRON 620 показывает себя с хорошей стороны.



Неблагоприятные погодные условия в Румынии: для комбайна MAXTRON 620 желаемое разнообразие.



На склонах Швейцарии MAXTRON 620, благодаря активному выравниванию на склонах, остается в колее.



Там что-то в кустах: MAXTRON 620 в Италии.



Превосходные результаты: В нескольких полевых показах как в г. Зейлигенште в 2007 году, MAXTRON 620 паразит отраслевую публику.



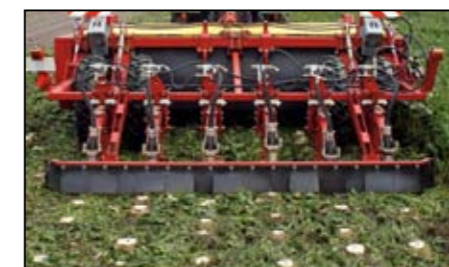
MAXTRON 620 отправляется в путь на Восток: В порту свеклоуборочный комбайн отправляется по воде в Хорватию.

Свеклоуборочная техника

## Откройте новое разнообразие в отрасли свеклоуборочной техники

Надежно и высокопроизводительно: новая 2-ух фазная система уборки сахарной свеклы поражает своей простой и прочной конструкцией. С помощью высокопроизводительного ботвоизмельчителя VM 300/330, который чисто удаляет свекольную ботву, производится на первой фазе отличная подготовка к уборке урожая. Для точного горизонтального среза головок корнеплодов, опционально, предлагается роторный дообрезчик с гидропроводом. Уборку, очистку и перегрузку корнеплодов производит во

второй фазе 6-рядный комбайн Rootster 604. Так как для работы обеих машин могут применяться уже имеющиеся трактора, то приобретение этих машин сравнительно недорого.



Оставляет желанный результат: Опционально можно приобрести роторный дообрезчик с гидропроводом, который даже в самых сложных условиях обеспечивает, постоянно, точный срез.



**НОВИНКА**

Новая 2-фазная система уборки сахарной свеклы, состоящая из высокопроизводительного ботвоизмельчителя VM 300/330 и...



**НОВИНКА**

... 6-рядного свеклоуборочного комбайна – перегрузчика Rootster 604 с бункером, вместимостью 6 м<sup>3</sup>, который убеждает своей прочностью, высокопроизводительностью и простым обслуживанием.



«Grimme» – надёжный партнёр

## Практически просто: трёхстороннее партнерство

Оправдываемая командная работа: инженеры от «Grimme» разрабатывают инновационные решения, направленные на практику, из постоянного диалога с пользователями.



Трёхстороннее партнерство: Евродилеры от «Grimme» и сотрудники завода помогают охотно пользователю во всех вопросах также после передачи машин.



Место, в котором «каждый каждого учит» – наш центр обучения и выставочный центр TECHNICOM в городе Дамме. Здесь на территории 2000 м² состоится длительный диалог между пользователями, партнерами по продаже и представителями завода.



Традиционное использование инноваций – и это уже на протяжении 4-х поколений с начала основания предприятия Францом Карлом Генрихом Гримме в 1861 году. И не только это: сам путь, на котором эти инновации возникают, тоже стал традиционным. Сюда относится постоянный обмен идеями между специалистами и пользователями в практике и конструкторами от «Grimme». Только таким образом, мы можем разрабатывать продукты «из практики для практики».

### Евродилер

Фундаментом для правильного приобретения техники является прежде всего компетентная и квалифицированная консультация. Консультанты Евродилеров получают дополнительную, квалифицированную поддержку от представителей завода «Grimme». Региональные представители

стоят в тесном контакте с заводом «Grimme» и обеспечивают тем самым непрерывную связь между пользователями, дилерами и сотрудниками завода. Кроме того представители завода готовы всегда ответить на все Ваши возникшие вопросы. Очень важным, особенно во время уборочной кампании, является быстрое и простое снабжение оригинальными запасными частями. Хороший сервис снабжения запасными частями обеспечивают Евродилеры «Grimme», совместно с сотрудниками нового центра логистики в г. Дамме и надёжными экспедиторами. И это круглосуточно по всему миру. Итак: Добро пожаловать к Вашему Евродилеру!



Как пользователь, Вы имеете возможность интенсивно обучаться здесь на курсах теории и практики. Таким образом «сотрудничество» с «Grimme» стало больше чем только лозунг.



Сервисный персонал Евродилеров проходят обучение в учебно-выставочном центре «TECHNICOM»: высококвалифицированные специалисты от «Grimme» обучают сервисный персонал, который использует приобретенные знания в более чем 70-ти странах мира. Только тот, кто успешно сдает экзамен, получает за это соответствующий сертификат.



Ещё один гарант успеха: Команда от «Grimme» в составе более чем 1500 квалифицированных и высокомотивированных сотрудников, которые составляют группу предприятия «Grimme».



Местоположение: «Grimme» принадлежит Дамме как красный цвет нашим машинам. На производственных площадях более чем 54000 м² (общая площадь предприятия ок. 150000 м²) выполняется полная производственная программа техники для уборки свеклы, картофельная техника, а также овощная техника.



## Технические данные

	<b>MAXTRON 620</b>
<b>Конструкция</b>	6-рядный самоходный свеклоуборочный комбайн
<b>Расстояние междурядий</b>	45 см, 48 см, 50 см, 18 дюймов и 20 дюймов Опционально: изменение ширины междурядия гидравлическим способом: с 45 на 50 см, или с 48 на 50 см или с 18 на 20 дюймов
<b>Ботвоудалитель</b>	Серийно: система «INLINE» Опционально: оснащение ботвоудалителем с боковым выбросом
<b>Ведение глубины копки</b>	Автоматический контроль заглубления, с помощью 7-ми копирующих колес; Регулировка заглубления происходит электрогидравлическим способом из кабины
<b>Дообрезчик</b>	Серийно: Параллелограмное ведение ножа дообрезчика с автоматической толщиной среза Опционально: Роторный дообрезчик с гидроприводом
<b>Дисковые копачи</b>	Дисковые копачи с гидроприводом и с боковым смещением до $\pm 40$ мм
<b>Приёмные органы</b>	Вал толкатель плюс просеивающее устройство с гладким вальцем
<b>Система сепарации</b>	13-ть спиральных сепарирующих вальцев с налегающим транспортером ширина сепарации составляет 2800 мм Опция: частичное оснащение 2-мя пальчиковыми вальцами или вальцами «Duplex»
<b>Ёмкость бункера</b>	33 м <sup>3</sup> / примерно 22000 кг
<b>Наполнение бункера</b>	бункеронаполняющий транспортер с бесступенчатой регулировкой скорости и автоматической установкой высоты
<b>Разгрузочный транспортёр</b>	Ширина разгрузки 1800 мм; максимальная высота разгрузки составляет 4300 мм с функцией 3-х позиционной памяти
<b>Передняя ось</b>	Гусеничная ходовая часть; ширина: 890 мм; длина опорной площади гусеницы примерно 2000 мм
<b>Задняя ось</b>	Шины 900/60 R 32
<b>Рулевое управление</b>	Управление поворотным кругом $\pm 70^\circ$ ; гусеница $\pm 4^\circ$ ; внутренний радиус поворота 1 м; Опционально: активное выравнивание на склонах $\pm 5^\circ$
<b>Управление</b>	Два цветных сенсорных терминала «VISUAL-CONTROL VC 100»; многофункциональный рычаг и «GBX-джойстик»
<b>Двигатель</b>	Mercedes-Benz, типа OM 460 360 кВт/490 л.с. при 1800 обор./мин. Серийно оснащён системой автоматической адаптации частоты вращения двигателя, с возможным снижением числа оборотов до 1350 в минуту.
<b>Ёмкость топливного бака</b>	1400 л
<b>Транспортные габариты</b>	Длина: 12000 мм; ширина: 3300 мм; высота: 4000 мм
<b>Пакет комфорта от Гримме</b>	Серийно: Комфортабельная кабина комбайна «VistaCab II» обеспечивает существенное улучшение условий работы: объёмный отсек для охлаждения напитков, улучшенная звукоизоляция, климат-контроль, видео-контроль с 6-ю камерами и 2-мя цветными мониторами для обзора всей машины, комфортабельное сиденье с воздушным амортизатором, аудиосистема с CD плеером, электрические откидные наружные зеркала.  Опционально: Система «OPTIPLAN» для сбора данных с принтером Система менеджмента данных «OPTIPLAN-PROF» с передачей данных на ПК с помощью флешки или с принтером Система громкой связи для мобильных телефонов

Данные по достоверности текста, иллюстраций, технических характеристик, размеров и веса, оснащения и производительности не гарантируются. Они являются примерными и не носят обязательный характер. Возможны изменения в любое время в соответствии с техническим развитием.

Контактный адрес дилера «Grimme» в Вашем регионе:

**GRIMME**  
Убираем с успехом!

Гримме завод сельскохозяйственных машин  
Hunteburger Straße 32 · 49401 Damme · Германия · Телефон +49 5491 666-0  
Факс +49 5491 666-2298 · grimme@grimme.de · www.grimme.ru